



Certificado de Gerenciamento da Segurança

Safety Management Certificate

Expedido de acordo com as disposições da Convenção Internacional para Salvaguarda da Vida Humana no Mar, 1974, como modificada sob autoridade do Governo da República Federativa do Brasil pelo Lloyd's Register do Brasil Ltda
 Issued under the provisions of the International Convention for the Safety of Life at Sea, 1974, as amended under the authority of the Government of the Federative Republic of Brazil by Lloyd's Register do Brasil Ltda

Características do Navio / Particulars of Ship

Nome do Navio / Name of ship	MERCOSUL ITAJAI
Indicativo de chamada / Distinctive number or letters	PPKQ
Porto de registro / Port of registry	Manaus
Tipo do navio / Type of ship	Outro Navio de Carga Other Cargo Ship
Arqueação bruta / Gross tonnage	28,237
Número IMO / IMO number	9697002
Nome da Companhia / Name of Company ¹	Mercosul Line Navegação e Logística Ltda.

Endereço da Companhia / Address of Company	Rua Guaiaó 66, 21º andar Bairro Aparecida CEP 11035-260 - Santos-SP Brasil
--	---

Número de identificação da Companhia / Company identification number	1879538
--	----------------

Este documento certifica que o Sistema de Gerenciamento de Segurança do navio foi submetido a uma auditoria e que ele atende aos requisitos do Código Internacional de Gerenciamento para Operação Segura de Navios e para a Prevenção da Poluição (Código ISM), e que foi verificado que o Documento de Conformidade da Companhia é aplicável a este tipo de navio.

This is to certify that the Safety Management System of the ship has been audited and that it complies with the requirements of the International Management Code for the Safe Operation of Ships and for Pollution Prevention (ISM Code), following verification that the Document of Compliance for the Company is applicable to this type of ship.

Este Certificado de Gerenciamento de Segurança é válido até

This Safety Management Certificate is valid until

23 May 2023

sujeito a verificações periódicas e a validade do Documento de Conformidade.
subject to periodical verification and the Document of Compliance remaining valid.

Data do término da auditoria na qual este certificado é baseado:
Completion date of the verification on which this certificate is based:

24 May 2018

Emitido em **Santos**
Issued at

em **24 May 2018**
 on

A. P. Sartini
 Vistoriador do / Surveyor to
 Lloyd's Register do Brasil Ltda



Uma Empresa do Grupo Lloyd's Register
a member of the Lloyd's Register group.

¹ Ver parágrafo 1.1.2 do Código ISM.
¹ See paragraph 1.1.2 of the ISM Code.

Endosso das verificações intermediária e adicional (se requeridas)**Endorsement for intermediate verification and additional verification (if required)**

Com o presente certifica-se que, por ocasião da verificação periódica, realizada de acordo com a Regra IX / 6.1 da Convenção e parágrafo 13.8 do Código ISM, foi considerado que o Sistema de Gerenciamento de Segurança atende aos requisitos do Código ISM.

This is to certify that, at the periodical verification in accordance with Regulation IX/6.1 of the Convention and paragraph 13.8 of the ISM Code, the safety management system was found to comply with the requirements of the ISM Code.

Verificação Intermediária (para ser completada entre a segunda e terceira datas de aniversário)**Intermediate Verification (to be completed between the second and the third anniversary dates)**

Assinatura / Signed:

Local da Vistoria / Place

Data / Date

Verificações Adicionais / Additional Verifications**1ª Verificação****1st Verification**

Assinatura / Signed:

Local da Vistoria / Place

Data / Date

2ª Verificação**2nd Verification**

Assinatura / Signed:

Local da Vistoria / Place

Data / Date

3ª Verificação**3rd Verification**

Assinatura / Signed:

Local da Vistoria / Place

Data / Date

4ª Verificação**4th Verification**

Assinatura / Signed:

Local da Vistoria / Place

Data / Date

Endosso quando a auditoria de renovação foi completada e a Parte B 13.13 do Código ISM for aplicável
Endorsement where the renewal verification has been completed and part B 13.13 of the ISM Code applies

O navio cumpre com os requisitos relevantes da Parte B do Código ISM, e o Certificado deverá, de acordo com a Parte B 13.13 do Código ISM, ser aceito como válido até

The ship complies with the relevant provisions of part B of the ISM Code, and the Certificate should, in accordance with part B 13.13 of the ISM Code, be accepted as valid until

Assinatura / Signed:

Local da Vistoria / Place

Data / Date

Endosso para estender a validade do Certificado até a chegada ao porto de realização da auditoria onde a Parte B 13.12 do Código ISM for aplicável, ou por um período de graça onde a Parte 13.14 do Código ISM for aplicável

Endorsement to extend the validity of the Certificate until reaching the port of verification where part B 13.12 of the ISM Code applies or for a period of grace where part B 13.14 of the ISM Code applies

Este Certificado deverá, de acordo com a Parte B 13.12 ou a Parte B 13.14 do Código ISM, ser aceito como válido até

This Certificate should, in accordance with part B 13.12 or part B 13.14 of the ISM Code, be accepted as valid until

Assinatura / Signed:

Local da Vistoria / Place

Data / Date
